

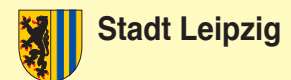
Umbau Eisenbahnstraße*

* zwischen Rosa-Luxemburg-Str. und Torgauer Straße



8

Umlenkungspläne
1./2. Bauabschnitt
Ansprechpartner



Ansprechpartner Kontakt

Stadt Leipzig

Verkehrs-Consult Leipzig (VCL) GmbH
Manuel Walther, örtliche Bauüberwachung, Tel. 0171/5523971

Stadt Leipzig – Tiefbauamt
Marina Schneider, Bauleiterin, Tel. 0341/123-1407

IC-E InfoCenter Eisenbahnstraße
Eisenbahnstraße 49, 04315 Leipzig
Tel. 0341/6810080, Fax 0341/68100819
info@leipziger-osten.de, www.leipziger-osten.de

Informationen für Gewerbetreibende
Michael Behling oder IG Lo(c)kmeile Eisenbahnstraße e. V.
über IC-E (siehe oben)

Wöchentliche Bürgerinformation im IC-E
Jeweils mittwochs 8.30 – 9.30 h besteht die Möglichkeit zur Klärung von Fragen und Problemen während der Baumaßnahme.

Leipziger Verkehrsbetriebe

Baustelleninformation der LVB erhalten Sie auch:
- unter **Servicetelefon: 0341/19449**
- im Internet: **www.lvb.de**
- per E-Mail: **info@lvb.de**
- im Videotext: **LEIPZIG FERNSEHEN ab Tafel 150**
- im Radio: **Radio LEIPZIG 91 Punkt 3, stündlich**



Städterneuerung und Stadtbau im Leipziger Osten werden durch EU-, Bundes- und Landesprogramme gefördert.

// Vi.S.d.P.: Stadt Leipzig – Der Oberbürgermeister, Dezernat Stadtentwicklung und Bau, Amt für Städterneuerung und Wohnungsbauförderung, Karsten Gerkens // In Zusammenarbeit mit Leipziger Verkehrsbetriebe GmbH // Auflage: 4.000 // Redaktion, Gestaltung und Abbildungen (wenn nicht anders angegeben): Büro Kaufmann // Druck: Druckerei Roland Koch // Weitere Abbildungen: LVB GmbH; imk-automotive, Chemnitz // Stand: Januar 2004

Übersicht Bauabschnitte



Darstellung: Bauplan – Architekten Ingenieure, Leipzig

1./2. Bauabschnitt 05.01.2004 – 30.06.2004

von Rosa-Luxemburg-Straße bis Hermann-Liebmann-Straße

- 1. Bauabschnitt (blau):**
 - Südseite Eisenbahnstr. südliches Gleis
 - Haltestellenkap Einertstr. und westlich Hermann-Liebmann-Str.
 - Westseite Hermann-Liebmann-Str. (Eisenbahnstr. bis Konradstr.)
- 2. Bauabschnitt (gelb):**
 - Nordseite Eisenbahnstr. und nördliches Gleis
 - Haltestellenkap Einertstr.
 - Gleiskurve in nördl. Hermann-Liebmann-Str.
 - Ostseite Hermann-Liebmann-Str. (Eisenbahnstr. bis Konradstr.)

3./4. Bauabschnitt: 01.07.2004 – 30.11.2004

von Hermann-Liebmann-Straße bis Torgauer Platz

- 3. Bauabschnitt (grün):**
 - Südseite Eisenbahnstr., beide Gleise
 - Haltestellenkaps westliche Torgauer Str.
- 4. Bauabschnitt (rosa):**
 - Nordseite Eisenbahnstr.
 - Haltestellenkap östlich Hermann-Liebmann-Str. und restliche Gleislänge

Sollten witterungsbedingte oder technologische Verschiebungen auftreten, werden alle Anlieger umgehend informiert.

Hinweis: Alle genannten Termine entsprechen dem Planungsstand zum Zeitpunkt der Veröffentlichung im Dezember 2003. Aktuelles: www.leipziger-osten.de

Umlenkungsplan Individualverkehr (Kfz- und Radverkehr)

1. Bauabschnitt

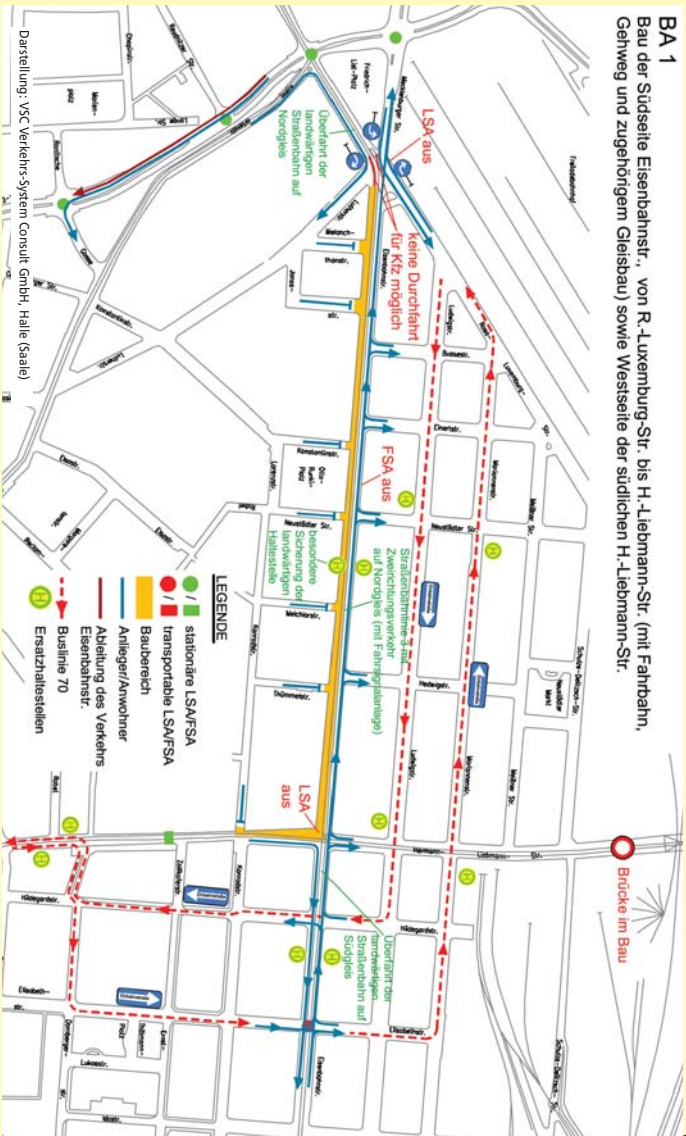
Durchgangsverkehr über Nordtangente!

Von Montag, 05.01.2004 bis vsl. Freitag, 16.04.2004

Der Anliegerverkehr in stadteinwärtiger Richtung ist zwischen der Kreuzung Hermann-Liebmann-Str. und Friedrich-List-Platz auf der nördlichen Fahrbahn möglich. Die südlich einmündenden Straßen von der Melancthon- bis zur Thümmelstraße sowie die Konradstraße am Rabet sind Sackgassen.

Die Eisenbahnstraße ist zwischen Hermann-Liebmann-Str. und Torgauer Straße für den Anliegerverkehr vom 05.01.2004 bis 16.04.2004 vollständig befahrbar.

Die Umlenkungspläne liegen im IC-E InfoCenter Eisenbahnstr. 49 für Sie zur Information aus.



BA 1 Bau der Südseite Eisenbahnstr. von R-Luxemburg-Str. bis H-Liebmann-Str. (mit Fahrbahn, Gehweg und zugehörigem Gleisbau) sowie Westseite der südlichen H-Liebmann-Str.

Darstellung: VSC Verkehrs-System Consult GmbH, Halle (Saale)



Die Eisenbahnstraße: alles neu!

Die Eisenbahnstraße erhält ein neues Gesicht. Vom **05.01.2004 bis 30.11.2004** bauen die Stadt Leipzig und die LVB die Eisenbahnstraße zwischen Rosa-Luxemburg-Str. und Torgauer Platz vollständig um. Umfangreiche **Straßen- und Gleisbauarbeiten** und notwendige **Sanierungsmaßnahmen am unterirdischen Leitungsnetz** werden durchgeführt. Während der Bauzeit wird die Eisenbahnstraße für Kfz und Radfahrer **nur eingeschränkt befahrbar sein oder gesperrt**. Im Linienverkehr der LVB wird für die Fahrgäste ein Umleitungsverkehr eingerichtet.

Linienverkehr

Von Montag, 05.01.2004 bis voraussichtlich Freitag, 25.06.2004:

Sperrung der Eisenbahnstraße zwischen Rosa-Luxemburg-Str. und Hermann-Liebmann-Str.

BUS

Bus 70/N6E

In landwärtiger Richtung: zwischen Hst. Mariannenpark (BUS 70) bzw. Hst. Fr.-List-Platz (BUS N6E) und Hst. Dornbergerstr. (BUS 70) bzw. Hst. Torgauer Platz (BUS N6E) verkehren die Busse über Rosa-Luxemburg-Str., Ludwigstr., Hildegardstr. und Dornbergerstr. (BUS 70) bzw. Eisenbahnstr. (BUS N6E)

In stadtwärtiger Richtung: zwischen Hst. Dornbergerstr. (BUS 70) bzw. Hst. Torgauer Platz (BUS N6E) und Hst. Mariannenpark (BUS 70) bzw. Hst. Fr.-List-Platz (BUS N6E) verkehren die Busse über Dornbergerstr. (BUS 70) bzw. Eisenbahnstr. (BUS N6E), Elisabethstr., Mariannenstr. und Rosa-Luxemburg-Str.

Es werden von **beiden Linien** auf der Ludwigstr. (landwärts) bzw. auf der Mariannenstr. (stadtwärts) jeweils Ersatzhaltestellen vor der Hermann-Liebmann-Str. und vor der Neustädter Str. bedient.

Von Dienstag, 06.01.2004 bis voraussichtlich Dienstag, 30.11.2004

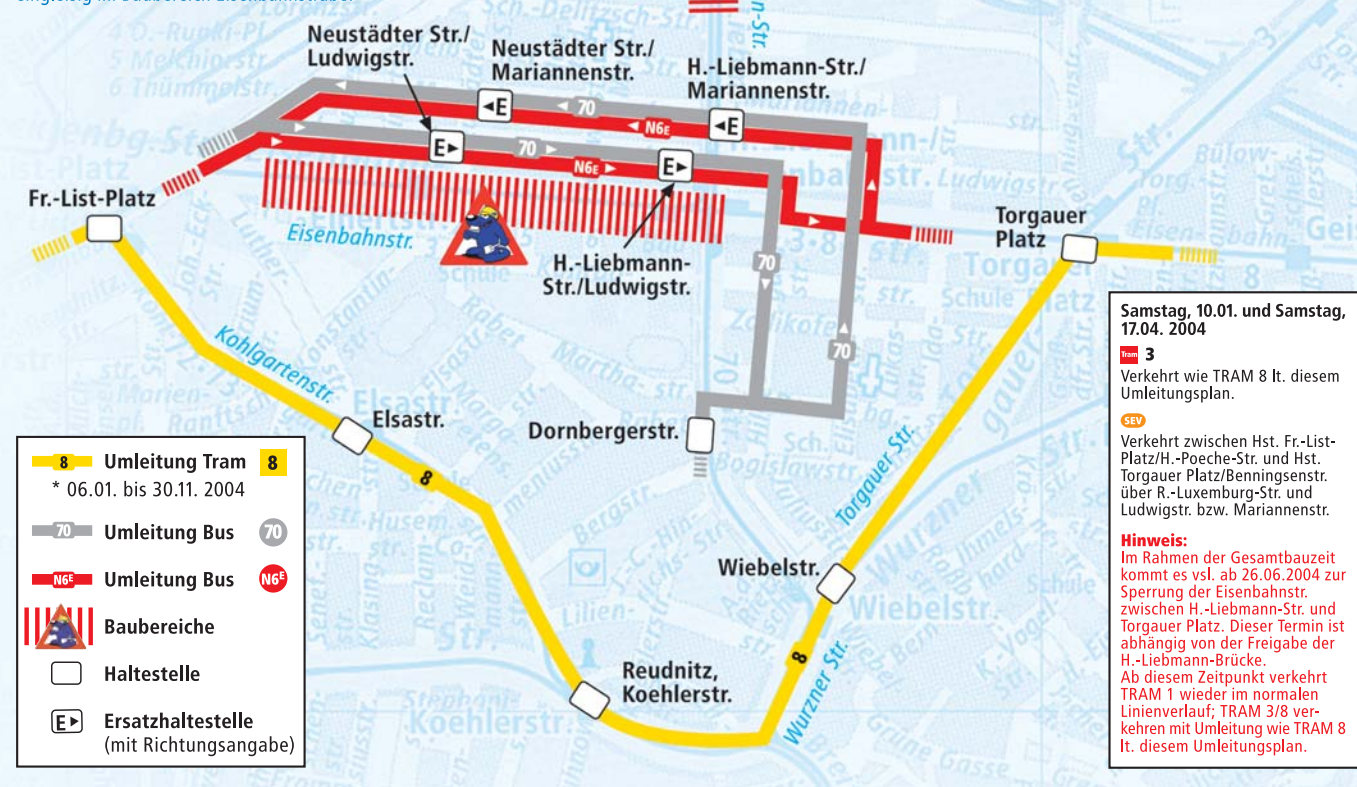
TRAM 8

Verkehrt in beiden Richtungen zwischen Hst. Friedrich-List-Platz und Hst. Torgauer Platz über Kohlgartenstr., Dresdner Str., Wurzner Str. und Torgauer Str. mit verändertem Fahrplan. Dabei wird am Torgauer Platz die landwärtige Haltestelle in der Torgauer Str. bedient.

Umleitungsplan LVB

Dieser Umleitungsplan gilt von Montag, 05.01. bis vsl. Freitag, 25.06. 2004*.

TRAM 3 verkehrt vom 11.01. bis vsl. 25.06. 2004 einleisig im Baubereich Eisenbahnstraße.



Darstellung: Leipziger Verkehrsbetriebe GmbH, Leipzig

Samstag, 10.01.2004 und Samstag, 17.04.2004:
Einbau und Umbau der Gleiswechsel in der Eisenbahnstraße

Tram

TRAM 3

Verkehrt wie Umleitung TRAM 8 vom 06.01. bis vsl. 30.11.2004

SEV

SCHIENENERSATZVERKEHR

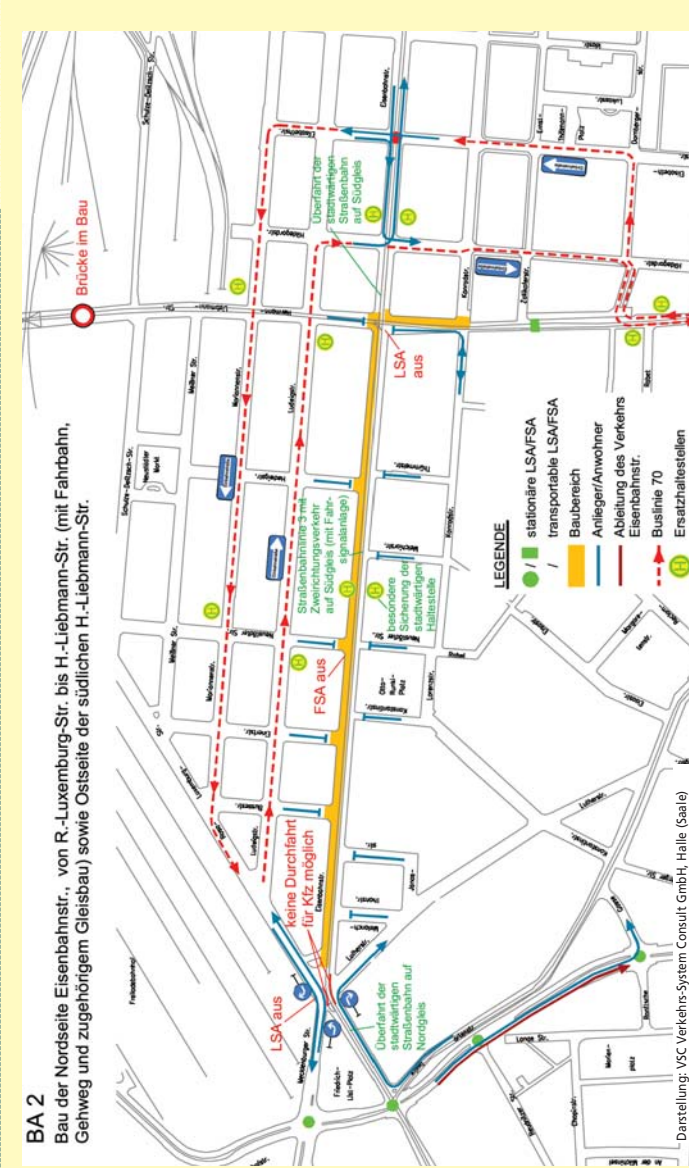
Verkehrt zwischen Hst. Friedrich-List-Platz/Hans-Poeche-Str. und Hst. Torgauer Platz/Bennigsenstr. über Rosa-Luxemburg-Str. und Ludwigstr. bzw. Mariannenstr.

Von Sonntag, 11.01.2004 bis voraussichtlich Freitag, 25.06.2004

Tram

TRAM 3

Verkehrt auf der Eisenbahnstr. zwischen Rosa-Luxemburg- und Hermann-Liebmann-Str. einleisig. Hst. Einertstr. wird je nach Bauzustand verlegt. Hst. Hermann-Liebmann-/Eisenbahnstr. wird Richtung Hildegardstr. verlegt.



Umleitungsplan Individualverkehr (Kfz- und Radverkehr)

2. Bauabschnitt
Durchgangsverkehr über Nordtangente!

2. BA: Von Dienstag, 13.04.2004 bis vsl. Mittwoch, 30.06.2004
(Fertigstellung der Gleise 25.06.04, Fertigstellung der Gehwege 07.07.04)

Der Anliegerverkehr zwischen Rosa-Luxemburg-Str. und Hermann-Liebmann-Str. ist in diesem Zeitraum nur über die einmündenden Straßen als Sackgassen möglich.
In den einmündenden Straßen werden Kurzparkzonen eingerichtet.
Die Eisenbahnstraße zwischen der Hermann-Liebmann-Str. und Torgauer Straße ist für den Anliegerverkehr vom 13.04. bis 30.06.2004 vollständig befahrbar.

Die Umleitungspläne liegen im IC-E Info-Center Eisenbahnstr. 49 für Sie zur Information aus.